



Oekofestival 2017 au Pafendall

Animations - - forums – stands d'information - art expo - musique - cabaret ...

le vendredi 22 septembre 2017 15h00 → open end

le samedi 23 septembre 2017 11h00 → open end

organisé par le Mouvement Ecologique a.s.b.l. & Oekozer Pafendall a.s.b.l.

avec le soutien du Ministère du Développement durable et des Infrastructures et de la Ville de Luxembourg

powered by Oekofonds

A l'Oekozer Pafendall et aux alentours, 6, rue Vauban, Luxembourg, Bus AVL No 23 Arrêt Vauban – Parking Glacis → – Ascenseur panoramique → Pfaffenthal
Il n'y a pas de places de stationnement au Pfaffenthal !

« L'Oekofoire n'existe plus – l'**Oeko-Festival** est né »: l'idée est de valoriser des éléments positifs de l'Oekofoire : d'organiser un forum autour des questions d'avenir, de présenter l'engagement de nombreuses organisations au grand public, de favoriser ainsi les rencontres et l'échange dans une sorte de « rentrée » politique à l'issue des vacances d'été....

Mais l'Oekofestival offre encore beaucoup plus avec une large offre culturelle accompagnée de discussions sur des thèmes sociaux actuels, de cabaret politique, de musique, d'animations aussi pour les petits, un forum expo d'artistes...

Le lieu du déroulement - le quartier Pafendall - est sans doute l'un des quartiers les plus authentiques de la Ville: l'Oekozer, le bistrot « Oekosph », la salle « Sang a Klang », une tente érigée spécialement pour les festivités et le Parc « Odendahl » le long de l'Alzette accueilleront les visiteurs dans un cadre idyllique!

Inutile de préciser que cela vaut la peine de faire un détour au Pafendall – soyez nombreuses et nombreux à nous rendre visite!

Remarque: L'Oekofestival s'adresse à toutes et à tous! C'est pourquoi l'entrée est gratuite pour toutes les manifestations, exception faite du cabaret avec Rolf Miller. Néanmoins, malgré le soutien du Ministère du Développement durable, les coûts que les organisateurs doivent endosser restent très importants. Sur le site vous pouvez faire un don....

Ouverture officielle

Vendredi 16h30, Oekozer Pafendall

La séance d'ouverture de l'Oekofoire fut toujours un événement social qui permettait de rassembler différents acteurs et qui constituait une plateforme pour un échange fructueux et des discussions animées. Cette tradition sera continuée dans le cadre de l'Oekofestival. Nous vous invitons cordialement à l'ouverture officielle qui aura lieu le vendredi 22 septembre à 16h30, en présence des orateurs M. François Bausch, Ministre du Développement durable et de Mme Blanche Weber, présidente du Mouvement Ecologique, sous chapiteau ou à l'extérieur (selon la météo).

Cabaret / Chansons politiques

Vendredi 18h30 : Cabaret politique avec Jay Schiltz dans la salle « Sang a Klang »

« Béierdeckelsgesprécher - No Politics »!!! ... C'est le titre du cabaret en luxembourgeois que Jay Schiltz « servira » en solo, avec des commentaires plein d'humour rafraîchissant sur la politique mais aussi sur la société luxembourgeoise ... L'Oekofestival servira de tribune pour la présentation de quelques-uns de ses textes.

Samedi 18h00: La chanson politique : Un voyage musico-politique à travers l'histoire du Luxembourg – Sous chapiteau/Parc « Odendahl »

avec Elisabeth Johannesdottir, Natasa Grujovic, Jean Bermes et Georges Urwald; concept, musique et textes choisis par Marc Limpach et Georges Urwald.

Mieux comme tout autre source historique, les chansons politiques populaires peuvent exprimer (et conserver, et réexprimer toujours aussi profondément) les sentiments des gens simples, dans les coulisses des événements qui sont entrés dans l'Histoire: leurs joies, leurs angoisses, leurs fiertés, leur humour, leurs colères et leurs tristesses. Au programme : des chansons de résistance contre l'oppression et de lutte pour l'indépendance, la liberté de pensée et d'expression, l'égalité devant la loi et l'équité sociale.

Ces chansons ont fait l'objet d'un nouvel arrangement musical par Georges Urwald – des extraits d'articles de l'époque contribueront à mieux comprendre les textes.

Samedi 20h15: « Alles andere ist primär » – un cabaret *pas comme les autres* - avec Rolf Miller – sous chapiteau/Parc « Odendahl »

Le cabarettiste allemand Rolf Miller est connu e.a. pour son apparition régulière dans le cadre de l'émission télévisée « Die Anstalt », (ZDF) qui compte aussi de nombreux fans au Luxembourg. Il se distingue par son expression bégayante (Stammelstil) – il a reçu le « Prix du cabaret allemand » précisément pour ses « textes de bégayement hilarants », qui amusent son public enthousiasmé. C'est un véritable talent lorsqu'il s'agit de dire les choses compliquées avec des mots simples. Il dit (parfois sournement, et indirectement) les choses comme elles sont – bref: il dit LA vérité, parfois blessante, mais le public rit avant de s'en rendre compte. Lui-même paraît ne pas s'en rendre compte. Miller se met en embuscade ... et tire droit au coeur ... pour dévoiler la vérité nue. Involontairement – ou non.

Un must pour tous les amateurs de cabaret! Nota bene: les réservations doivent être faites jusqu'au 20 septembre 2017 via tél. 439030-1 ou email à meco@oeko.lu - Prix du ticket: 20.- €, caisse du soir: 25.-€.

Visites guidées

(sauf pour la séance sur l'élevage des pigeons): départ devant l'entrée principale de l'Oekozer Pafendall, 6, rue Vauban. Les visites ont lieu en luxembourgeois, des résumés peuvent se faire en français

Vendredi à 18h00 et Samedi 15h00, parc Odendahl

L'élevage de pigeons ... une activité hautement intéressante

Laissez vous émerveiller par les pigeons et l'expérience de M. Pickels, éleveur de pigeons au Pfaffenthal...

Vendredi et Samedi 21h00

A la découverte de « l'Aquatunnel Pfaffenthal-Vallée de la Pétrusse », durée: 50 min.

Ce tunnel/canal d'eaux usées souterrain construit dans les années 1960 conduit « en dessous » de la Ville sur une longueur de 960 m. C'est une occasion unique de découvrir ce tunnel imbibé de secrets. Des vêtements chauds et une torche sont indispensables. L'accès est facile, le parcours aisé. La visite guidée se déroule sous la direction du « Intereseveräin Pafendall-Sichenhaff a.s.b.l. »

Samedi 11h00

Projet de renaturation de la Pétrusse - Présentation du *master plan*. Durée: 90 min.

La Ville de Luxembourg projette de faire des travaux de renaturation de la Pétrusse (le ruisseau qui poursuit son cours actuellement dans un lit de béton en fond de vallée). Un projet intéressant pour le cours naturel de l'eau, la qualité de vie et l'image de notre Ville ! Lors d'une visite guidée, les responsables du « Service canalisation » de la Ville de Luxembourg fournissent des informations et répondent aux questions des intéressés.

Samedi 14h30

move. Konsumtour & move. Approved

De quelle manière consommons-nous et comment voulons-nous consommer? Que pouvons-nous

changer concrètement? Lors d'une visite guidée menée par des membres de *move.*, des jeunes engagés au sein du Mouvement Ecologique jettent un oeil vivant et critique sur le thème de la consommation. Des explications seront fournies sur le plan de la Ville établi par *move.*: « *move.approved* – Ta Ville. Ton plan. Notre avenir. », un plan qui sert d'orientation à tous ceux qui souhaitent connaître de plus près les restaurants, commerces et places publiques **approuvés par move.!**

Samedi 16h00

Histoire et histoires du Pafendall, Durée: 90 min.

L'un des plus vieux quartiers de la Ville présente brièvement ses vieilles ruelles, ses habitants devenues personnalités, ses bâtisses et infrastructures: Goethe au Pfaffenthal, les maisons natales de Laurent Menager et de Juan Martin, les tours Vauban, l'Aquatunnel, le quartier « Béinchen » (victime d'une explosion), les bains Kneipp, l'église, les « Lougaass », « Muerbels », « Päerdswee », « Brandgässel », une casemate La visite se fera sous la direction du « Interesseveräin Pafendall-Sichenhaff a.s.b.l. »

Samedi 16h00

Visite du site Mansfeld.... un aperçu de l'Histoire et un reflet d'aujourd'hui!

Jusqu'à la fin du 19ème siècle, le quartier de Clausen était surtout connu pour ses jardins, et il reste encore aujourd'hui façonné par le plan de base des palais et jardins y implantés par le gouverneur et comte Peter-Ernest von Mansfeld. Les vestiges précieux de ce site et des jardins ont fait l'objet d'explorations et d'évaluations archéologiques au début du 21ème siècle. En sa qualité de propriétaire de ce site protégé, la Ville de Luxembourg a décidé d'ouvrir ce dernier au grand public et de faire rénover progressivement les bâtiments.

Quel pourrait être l'aspect futur du parc et des bâtiments vides de ce site/quartier de la Ville? Visite guidée par l'historien Marc Schoellen et échange d'informations et d'idées sur la planification future ainsi que sur l'histoire du développement de cet ancien site de palais.

Samedi 16h00

L'ascenseur du Pafendall – un prestigieux bond – non seulement pour le Pafendall

Rarement une construction a-t-elle été accueillie de manière aussi enthousiaste au Luxembourg que celle de l'ascenseur panoramique du Pfaffenthal. L'ascenseur est non seulement la liaison du Pfaffenthal et de la Ville-Haute, il est aussi devenu un moyen de connexion important pour les cyclistes ... sans parler de l'attrait de premier ordre qu'il exerce sur les touristes qui visitent la Ville. Quelle est l'histoire de cette idée et comment a-t-elle pu être transposée? Quelle est son envergure technique? L'architecte Nico Steinmetz, le concepteur de l'ascenseur panoramique du Pafendall, fera le récit.

Forums de discussion - faire avancer notre société à l'aide d'idées innovatrices

Tous les forums ont lieu le samedi 23 septembre 2017 dans la salle de conférence (1er étage) de l'Oekozer Pafendall, la discussion a lieu en langue luxembourgeoise - des interventions sont possibles dans d'autres langues.

Le principe général en est de présenter, au moyen d'une vidéo ou d'une brève introduction, une idée innovatrice, tournée vers l'avenir, ceci dans un cadre résolument convivial. Par la suite, un échange d'idées aura lieu, avec la participation de différents acteurs. Durée max.: 45 à 50 min.

Samedi 14h30

L'idée d'un revenu de base pour tous: comment est-elle née? Quelle en est l'opinion au Luxembourg?

Idée loufoque née du romantisme social ou bien clé d'une société plus équitable? Le droit universel et inconditionnel au revenu de base partage les esprits! Mais de quoi s'agit-il précisément? Quelle est l'idée à la base du concept? Est-elle réalisable? Quelles sont les chances qu'elle apporte? Quelles sont les questions qu'elle soulève?

Samedi 15h30

Quelles sont les chances d'échapper au piège de la croissance pour le Luxembourg?

La théorie dit que le Luxembourg nécessite une croissance annuelle de 3 à 4% pour couvrir les dépenses actuelles de la sécurité sociale. Les conséquences, voire problèmes, de la croissance ne sont pas gérables à terme (pressions sur le marché du logement, énormes problèmes de trafic, expansion urbaine etc.). Le financement de notre système social est-il vraiment dépendant de la croissance à ce point? Y a-t-il d'autres voies qui permettent de garantir le financement du système social?

Samedi 16h30

L'agriculture solidaire: une nouvelle voie qui s'ouvre à l'agriculteur et au consommateur?

Le concept de l'agriculture solidaire repose sur une alliance nouvelle entre le consommateur et l'agriculteur, et qui renferme des avantages pour les deux. L'agriculteur est payé directement par « son » consommateur et n'est plus soumis aux pressions exercées par le marché mondial. Le consommateur, quant à lui, obtient une marchandise/des services dont il connaît exactement l'origine et le mode de production. Comment transposer ce concept? Quelles sont les expériences faites jusqu'ici au Luxembourg?

Samedi 17h30

Les nouvelles formes de l'habitat participatif – aussi au Luxembourg?

Comment organiser l'habitat participatif? Que faut-il comprendre par coopératives d'habitation? Par communautés de construction? Que signifient ces termes, quelles sont les différences? Qu'en est-il au Luxembourg à l'heure actuelle? Les Luxembourgeois sont-ils ouverts à ces concepts innovateurs? Une discussion sur la théorie et sur la pratique avec les acteurs concernés au Luxembourg.

Musique & Poésie

Vendredi 22 septembre

19.00, All Reitz Reserved, Christoph Reitz, Bistro „Oekosoph“

21.00: The Disliked, Chapiteau Parc Odendahl

21.30: KLEIN., Sang a Klang

Samedi 23 septembre

18.00: Poetry Slam feat. John Wolter, im Saal "Sang a Klang"

19.30: concert Bartleby Delicate, bistro Oekosoph

23.00 : concert surprise ?

Animation pour grands et petits

Vendredi à partir de 16h30

Animation pour enfants avec l'atelier Zeralda

Cours de l'école à côté de l'Oekozerter

L'atelier Zeralda du Pfaffenthal invite à un parcours écologique où il s'agit de bouger et de goûter, de tâter et de sentir. Laissez-vous surprendre!

Vendredi 18h30 et samedi 16h00

Takeawaytheater - Un tour du Pfaffenthal, un peu différent.

Rv entrée principale de l'Oekozerter

Mathias Struwwelkapp est un jeune diplômé d'Oxford ambitieux mais un peu pataud. En tant qu'assistant, de Mme le professeur, docteur Matson, il emmène vous et vos enfants à un voyage interactif à travers les études environnementales. **SPROCH ??????**

Samedi après-midi

Powershow avec Georges Christen

Terrasse de l'Oekosoph

Georges Christen va faire revivre la bonne tradition du Pfaffenthal, où, au fil des siècles, les forains ont pu enchanter les gens avec leurs forces. Laissez-vous surprendre!

Samedi 15h00 et 17h00

Luisa Bevilaqua - Au tour d'une tasse de thé - un conte-spectacle en luxembourgeois pour enfants

Rv Entrée Oekozerter Pfaffenthal

Que ce qui se trouve dans une tasse de thé ? Thé ! Non seulement.... Viens, assieds-toi près de Luisa. Ensemble vous partez pour un voyage plein d'histoires qui se cachent dans les tasses. Après vous allez déguster... le thé. Une petite pause poétique pour profiter de la journée.

Samedi entre 15h00 et 17h00

Atelier de sérigraphie pour enfants

Rv Entrée Oekozerter Pfaffenthal

Comment fonctionne la technique de sérigraphie ? Avec Irina tu vas réaliser ta propre sérigraphie que tu pourras emporter chez toi. Si tu as envie, emmène un t-shirt blanc, que tu pourras embellir avec ton propre motif

Des organisations non-gouvernementales et coopératives se présentent

De multiples organisations et coopératives se présentent au festival, notamment **xxxxxxxxxxxxxx**

Oekobib – la mediathék de l’Oekozer Pafendall sur l’écologie, le développement durable, la participation citoyenne et d’autres questions d’avenir

L’oekobib mediathék, la bibliothèque spécialisée dans le centre écologique vous propose des ouvrages littéraires, des journaux ainsi que des matériaux didactiques issus des domaines les plus variés du développement durable et se présente durant le festival.

Durant le festival l’oekobib est ouvert le vendredi de 16.00 à 18.00 heures et le samedi de 11.00 à 17.00 heures.

L’homme, la nature et l’art: Expo à l’Oekofestival

Des artistes présentent leurs oeuvres le long de l’Alzette et dans l’Oekozer Pafendall:

BEN GOERENS

L’artiste travaille et vit à Esch-sur-Alzette. Il sculpte - selon lui - «comme d’autres tentent de survivre».

ROBERT GRANELLA

La pierre est la passion de Robert (vivant au Pfaffenthal) et Stéphane...ils font découvrir leur art et la diversité naturelle des pierres.

KATARZYNA KOT

Artiste indépendante depuis des années, elle travaille dans son atelier à Koerich avec le groupe « SixthFloor ». Elle réalise des sculptures surtout en bois et bronze mais aussi des installations et du land art. Katarzyna exprime de même sa passion par le biais du dessin. Chargée de cours de sculpture sur bois à la «Summerakademie», elle donne également des cours de dessin pour adultes, offre un atelier créatif Kids’Kart pour les enfants et co-organise la Biennale de Land Art au Luxembourg.

ELEONORA PASTI

Depuis toujours Eleonora Pasti aime exprimer la propre créativité à travers la jouissance de techniques artistiques hétérogènes. La peinture et la sculpture se succèdent aux installations et aux créations de grands panneaux de tissus. Le rôle de la femme dans la société, les problématique des genres ont eu toujours une attention spéciale dans son art. Aussi le recyclage a fait toujours partie de ça esthétique, une manière pour donner une seconde vie à des objets, mais aussi une manière pour ajouter une « couche de sens » en plus.

ANNEKE WALCH

Gravure, Printmaking, Druckgrafik... Anneke Walch, membre d’Empreinte, l’unique atelier de gravure collectif au Luxembourg, travaille régulièrement les techniques traditionnelles de la taille douce (intaglio/en creux, sur cuivre: pointe sèche, eau forte, aquatinte, vernis mou...), et est fascinée par le caractère franc et direct de la xylographie (impression en relief, sur bois).

Restauration

Le bistro Oekosophe est ouvert pendant tout le festival et vous accueille dans son cadre sympathique et sur la terrasse très attractive.

La boucherie bio / le traiteur Niessen, en tant que fournisseurs, assurent pendant toute la journée une petite restauration attractive, avec en plus un menu le samedi à midi (Porcelet grillé, sauce à la bière - Pommes de terre sautées - Légumes chauds - Salade verte, Prix 12.- €, une réservation est souhaitée au plus tard jusqu'au jeudi, 21 septembre 10.00 via meco@oeko.lu ou tél 439030-1.

L'équipe veggietable.lu du Mouvement Ecologique va assurer des mets autour de crêpes.